

Stungulyf, fleyti fyrir nautgripi

HEITI OG HEIMILISFANG MARKADSLEYFISHAFA OG PESS FRAMLEIDANDA SEM BER ÁBYRGÐ Á LOKASAMPYKKT, EF ANNAR: Markadsleyfishafi og framleidandi sem ber abvrgð á lokasampykkt; LABORATORIOS HIPRA, S.A., Avda. la Selva, 135 17170 - AMER (Girona) SPÁNN

VIRKT INNHLADSEFNI OG ÖNNUR INNHLADSEFNI: Einn skammtur (2 ml) inniheldur: Virk innihaldfesni: Lipoteichoic-sýru (LTA) úr BAC-pætti (Biofilm Adhesion Component) *Streptococcus uberis*, stofn 5616 ≥ 1 RPU*. *Hlutfallslegar virkteinningar (ELISA). Önnuglysileðar: Montanid ISA 907,1 mg; Monofosforyl-lipid A (MPLA). Stungulyf, fleyti. Hvitt, einsleitt fleyti.

ABENDING(AR): Tíu virkrar ónæminger hjá heilbrigðum kúum og kvigum til að draga úr tíðni klíniskrar júgurbólgu af völdum *Streptococcus uberis*, í þeim tilgangi að minnka frumtölu í *Streptococcus uberis* jákvæðum mjólkursýnum úr júgurfjördungum og til að draga úr minnkadri mjólkurmyndun vegna júgurbólgu af völdum *Streptococcus uberis*. Ónæmi myndast: um þao bíl 36 dögum eftir gjóf seinni skammtins. Ónæmi endist í: um þao bíl 5 mánuðir frá upphafi mjólkurgjafar.

FRÁBENDINGAR: Engar.

AUKAVERKANIR: Algeng viðþrógrð eru að bólga, sem er meira en 5 cm í þvermál, myndast á ikomstaða eftir bólusettningu. Sílik bólga hverfuð eða minnkar verulega að umfangi á 17 dögum eftir bólusettningu. Þó verður í sumum tilvikum vart við að bólga vari í allt að 4 vikur. Skammvinn aukning á hitastigi í endaparmi (meðalaukring sem nemur 1 °C en getur verið allt að 2 °C hjá einstökum dýrum) getur oft að sett stað á fyrstu 24 klukkustundunum eftir inndeinglu. Tíðni aukaverkana er skiltgreind samkvæmt eftirfarandi: - Mjög algengar (aukaverkanir koma fyrir hjá fleiri en 1 af hverjum 10 dýrum sem fá meðferð). - Algengar (koma fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 100 dýrum sem fá meðferð). - Sjaldgæfar (koma fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 1.000 dýrum sem fá meðferð). - Mjög sjaldgæfar (koma fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 10.000 dýrum sem fá meðferð). - Koma ósjaldan fyrir (koma fyrir hjá færri en 1 af hverjum 10.000 dýrum sem fá meðferð). - Koma ósjaldan fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 100.000 dýrum sem fá meðferð). - Koma ósjaldan fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 1.000.000 dýrum sem fá meðferð). - Koma ósjaldan fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 10.000.000 dýrum sem fá meðferð). - Koma ósjaldan fyrir hjá fleiri en 1 en færri en 10 af hverjum 100.000.000 dýrum sem fá meðferð).

DYRATEGUND(IR): Nautgripir.

SKAMMTAR FYRIR HVERJA DYRATEGUND, ÍKOMULEIDI(IR) OG ÁDFERD VID LYFJAGJÖF: Til notkunar í vöðva. Gefin einn skammt (2 ml) með djúpi inndeinglu í hálsvöðva samkvæmt eftirfarandi ónæmisætlun: Fyrsti skammtur um 60 daga fyrir áætlaðan burð. Annar skammtur a.m.k. 21 dag fyrir áætlaðan burð. Þriðji skammt skal gefa um 15 dögum eftir burð. Ekki hefur verið sýnt fram á vörn hjá dýrum sem ekki hafa verið bólusett samkvæmt þessari áætlun. Þetta þarf að hafa í huga við bólusettningu á hjórið. Endurtaka ættí fulla ónæmisætlun við hverja meðgöngu.

LEIDBEININGAR UM RETTA LYFJAGJÖF: Gefa ættí boluefníð á hvorrí hlið hálssins til skiptis. Látið boluefníð ná hitastigini +15 til +25 °C fyrir bólusettningu. Hristist vel fyrir notkun.

BÍDTIMI FYRIR AFURDANTYGINUM: Núll dagar.

SÉRSTAKAR VARÚDARREGLUR VID GEÝMSLU: Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá. Geymið og flytji í kæli. Verji gegn ljósi. Má ekki frjósa. EKKI skal nota dýralýfi eftir fyrningardagsetningu sem tilgreind er á miðanum á eftir EXP. Geymslubol dýralýfisins í söluumbúum: 2 ár. Geymslubol eftir að innri umbúðið hafa verið rofnar: Notið strax.

SÉRSTAKR VARNADÓRRAR: Sérstök varnadoðar fyrir hverja dýrategund: Einungis skal bóluseta heilbrigð dyr. Bóluseta skal að hjóriðna. Lita verður á ónæmisáðeró sem einn þátt varnaráætlunar gegn samsettuðu júgurbólgi sem tekur á öllum mikilvægum heilsufarsatríðum, júgurs (t.d. mjólkurtækni, burrknun og undaneldi, hreinlætti, næringu, húsakynnum, undirburði, veliðlun kúnna, loft- og vatnsgeðum og heilsuvöktun) og örðum búrekur. Sérstakar varuðarreglur fyrir þann sem gefur dýrunu lyfið: Upplýsingar fyrir þann sem annast lyfagjófinna: Dýralýfi inniheldur paraffinoliu. Ef sá sem annast lyfagjófi sprautar sig eða aðra með því fyrir slyni getur það valdið miklum sársauka og bólgi, sértaklega ef sprautar er í töldu endi í fingur. Í möjum sjálfgeðum tilvikum er húsganlega hætta á fingurnissi ef videigandi meðferð er ekki veitt tafla laust. Ef dýralýfinu hefur fyrir slyni verið sprautað í einhverfum skal strax leita til læknis, jafnvel bött um litlu magn sé að ræða og hafa skal fylgiseðlinni meðferðið. Ef sársaukinna er ekki hórfinn 12 klukkustundum eftir læknisskóðun, skal aftur hafa samband við læknin. Upplýsingar til læknisins: Dýralýfi inniheldur paraffinoliu. Jafnvel þött aðeins litlu magn hafi verið gefið með inndeinglu, getur inndeinglessi pess fyrir slyni, valdið mjög miklum bólgium sem t.d. geta leitt til blöðburrráðreps og jafnvel fingurnissi. TAFARLAUS þörf er á sérfræðingi í skurðlækninum vegna þess að nauðsynlegt getur verið að skera strað í stungustabinn og skola hán, sértaklega ef um er að ræða fingurnissi eða sin. **Meðgöngu og mjólkurgjófi:** Nota má dýralýfið á meðgöngu og við mjólkurgjófi. **Milliverkanir við ónnur lyf og aðrar milliverkanir:** Engar upplýsingar liggja fyrir um öruggi og verkun þessa boluefnis við samtímis notku neins annars dýralýfs. Ákvörðun um notkun þessa boluefnis fyrir eða eftir notkun einhvers annars dýralýfs skal því tekin í hverju tilvik fyrir sýr. **Ofskómmtni (einkenni, bráðameðferð, móteitur):** Engar upplýsingar tilteiknar. Ósamrymanleiki: EKKI má blanda þessu dýralýfi saman við nein ónnur dýralýf.

SÉRSTAKAR VARÚDARREGLUR VEGNA FORGUNAR ONOTADRA LYFJA EDA URGANGS, EF VID Á: EKKI má skola lyfjum niður í frárennisláslagnir eða fleygia þemini med heimilissorpi.

Leitið ráða hjá dyralæknini í apótekum um hvernig heppilegast er að farga lyfjum sem hætt er að nota. Markmiðið er að vernda umhverfið.

DAGSETNINGI SÍDUSTU SAMPKYKTAR FYLGISEDISSINS: 14/08/2018
Ítarlegar upplýsingar um dýralýfi eru birtar á vef Lyfjastofnunar Evrópu (<http://www.ema.europa.eu/>).

ADRAR UPPLÝSINGAR: I fjölsætra vettvangsrannsókn, var tíðni nýrra tilfella af klíniskri júgurbólgi af völdum *Streptococcus uberis* í höpnum sem var bólusettur með UBAC 50% lægri en tíðni í lyfleysuhópnum (6,1% samanborð við 12,2%) sem var tólfraðilega marktækjur munur ($p=0,012$). Þegar hefur er í huga að sumar kyrnar hófði fengið fleiri en eitt tilfelli klíniskrar júgurbólgi af völdum *Streptococcus uberis* var tíðni kúa með klíniski júgurbólgi 52,5% lægri hjá bólusetta höpnun en hjá lyfleysuhópnum (4,7% versus 9,9%), með tólfraðilegri marktækjum $p<0,017$.

Pakkningastærðir: Pappaaskja með 20 hettuglösum með 1 skammti (2 ml). Pappaaskja með 1 PET hettuglas með 5 skómmtum (10 ml). Pappaaskja með 1 PET hettuglas með 25 skómmtum (50 ml). Pappaaskja með 1 PET hettuglas með 50 skómmtum (100 ml). EKKI er vist að aðlar pakkingastærðir séu markaðssettar.

Hafio samband við fulltrúa markaðsleyfishafa á hverjum stað ef óskað er upplýsinga um lyfið.

Injektionsvæske, emulsion til kvæg

NAVN OG ADRESSE PÅ INDEHAVEREN AF MARKEDSFØRINGSTILLADELSEN SAMT PÅ DEN INDEHAVER AF VIRKSOMHEDSGODKENDELSE, SOM ER ANSVARLIG FOR BATCHFRIGIVELSE, HVIS FORSKELLIG HERFRA: Indehaver af markedsføringstillaelsen og fremstiller ansvarlig for batchfrigivelse: LABORATOIRES HIPRA S.A., Avda. la Selva, 135 - 17170 - Amer (Girona) SPANIEN

ANGIVELSE DE(T) AKTIVE STOF(FER) OG ANDRE INDHOLDSSTOFFER: En dosis (2 ml) indeholder: Aktivt stof: Lipoteichoicinsyre (LTA) fra biofilmadhæstskomponent (BAC) fra *Streptococcus uberis*, stamme 5616 ≥ 1 RPU*. *Enhed for relativ potens (ELISA). Adjuvans: Montanid ISA 907,1 mg; Monophosphorylipid A (MLPA). Injektionsvæske, emulsion. Homogen, hvit emulsion.

INDIKATIONER: Til aktiv immunisering af raske koer og kvier for at reducere forekomsten af klíniske intramammære infektioner forårsaget af *Streptococcus uberis*, for at reducere det somatiske celletal i *Streptococcus uberis* positive kvartalsvise mælkprøver og for at reducere tab af mælekproduktionen forårsaget af *Streptococcus uberis* intramammære infektioner. Indtræden af immunitet: ca. 36 dage efter den anden dosis. Varighed af immunitet: ca. de 5 første måneder laktation.

KONTRAINDIKATIONER: Ingen.

BIVIRKNINGER: Lokal hævelse på over 5 cm i diameter på injektionsstedet er en meget almindelig reaktion efter indgivelse af vaccinen. Denne hævelse vil være forsundet eller være tydeligt formindsket 17 dage efter vaccinationen. I visse tilfælde kan hævelsen dog være i op til 4 uger. En forbigående stigning i rektal temperatur (genhemsnit stigning på 1 °C, men kan være op til 2 °C hos enkelte dyr) kan forekomme meget almindeligt i de første 24 timer efter injektionen. Hypotensionen af bivirkninger er defineret som: - Meget almindelig (flere end 1 ud af 10 behandelte dyr, der viser bivirkninger i løbet af en behandling). - Almindelige (flere end 1, men færre end 10 dyr af 100 behandelte dyr). - Ikke almindelige (flere end 1, men færre end 10 dyr af 10.000 behandelte dyr). - Sjældne (flere end 1, men færre end 10 dyr ud af 10.000 behandelte dyr). - Meget sjældne (færre end 1 dyr ud af 10.000 behandelte dyr, herunder isolerede rapporter). Kontakt din dyrlæge, hvis du observerer bivirkninger. Dette gælder også bivirkninger, der ikke allerede er anført i denne indlægsseddel eller hvis du mener, at dette lægemiddel ikke har virket efter anbefalingerne.

DYREARTER: Kvæg.

DOSERING FOR HVER DYREART, ANVENDELSESMÅDE OG INDGIVELSESEVE(JE): Til intramuskulær indgivelse. Der indges en dosis (2 ml) ved dyb, intramuskulær injektion i halsmusklerne ifølge nedstående immuniseringsprogram: Første dosis ca. 60 dage for den forventede k  lvensningsdato. Anden dosis mindst 21 dage for den forventede k  lvensningsdato. Den tredje dosis bør indgives ca. 15 dage efter k  lveningen. Der er ikke p  nigt nogen beskyttelse af dyr, som ikke vaccineres ifølge dette program. Den skal tages højde for dette i tilf  de af vaccination af en besætning. Det komplette immuniseringsprogram bør gentages ved hver drægtighed.

OPLYSNINGER OM KORREKT ANVENDELSE: Injektionerne bør helst foretages på skiftevis den ene og den anden side af halsen. Lad vaccinen n   en temperatur på mellem +15 og +25 °C inden indgivelsen. Omlys for brug.

TILBAGEHOLDELSESTID: Nul dage.

EVENTUELLE SÆRLIGE FORHOLDSREGLER VEDRØRENDE OPBEVARING: Opbevares utilgængeligt for børn. Opbevares og transporteres nedkølet. Beskyttes mod lys. Må ikke nedfrys. Brug ikke dette veterin  r  l  gemiddel efter den udløbsdato, der står på etiketten efter EXP. Opbevaringstdid efter forst  e åbning af den indre emballage: anvedes straks.

SÆRLIGE ADVARSEL/ADVARSLER: Særlige advarsler for hver dyreart: Kun raske dyr bør immuniseres. Hele besætningen bør immuniseres. Immuniseringen skal betragtes som en del af et komplekt program beregnet til at få intramamm   infektion under kontrol. Dette program bør tage højde for alle væsentlige faktorer, der påvirker yderets sundhed (f.eks. malteketrne, afgoldnings- og ik  levnings-procedurer, hygiejne, fodring, opst  ldning, lege, koens komfort, luft- og vandkvalitet samt overvågning af sundhedsst  nden) og andre forvaltningsmetoder. Særlige forholdsregler der skal træffes af personer, der administrerer lægemidlet til dyr: **Til brugen:** Dette veterin  r  l  gemiddel indeholder mineralolie. Uforsigtlig injektion/selvkjønning kan medføre alvorlige smertor og hævelser, navnlig ved injektion i led eller fingre, og kan i sjældne tilf  de medføre tab af den p  g  eldende finger, hvis den ikke behandles omg  nde. Hvis du ved et uheld injiceres med dette veterin  r  l  gemiddel, skal du søge omgående lægehjælp, også selv om det kun drejer sig om en meget lille m  ngdom, og tag indlægsseddel med dig. Hvis smerten fortsætter i over 12 timer efter l  geh  dersg  lsen, skal du søge lægehjælp igen. **Til lægen:** Dette veterin  r  l  gemiddel indeholder mineralolie. Uforsigtlig injektion af produktet medfører kraftige hævelser, der eksempelvis kan resultere i iskæmisk nekrose og endog tab af en finger. Der kræves ØJEBLIKKELIG kirurgisk behandling, og der kan opstå behov for tidlig incision og irrigation af det injicerede område, navnlig når det drejer sig om fingerbloddele eller -sner. **Drægtighed og Laktation:** Kan anvendes under drægtighed og laktation. Interaktion med andre lægemidler og andre former for interaktion: Der foreligger ingen oplysninger om sikkerhed og virkning ved brug af vaccinen sammen med andre lægemidler til dyr. En eventuel beslutning om at anvende vaccinen umiddelbart for eller efter brug af et andet lægemiddel til dyr skal derfor tages med udgangspunkt i det enkelte tilf  de. **Overdosis (symptomer, nedforanstaltninger, modgift):** Der foreligger ingen data. **Må ikke blandes med andre lægemidler til dyr.**

EVENTUELLE SÆRLIGE FORHOLDSREGLER VED BORTSKAFFELSE AF UBRUGTE LÆGEMIDLER ELLER AFFALD FRA SÅDANNE, OM N  DVENTIGT: Lægemidler må ikke bortskaffes sammen med spildevand eller husholdningsafvald. Kontakt Deres dyrlæge vedrørende bortskaffelse af lægemidler, der ikke længere findes anvendelses for. Disse foranstaltninger skal bidrage til at beskytte miljøet.

DATO FOR SENESTE GODKENDELSE AF INDLÆGSSEDELLEN: 14/08/2018

Yderligere information om dette veterin  r  l  gemiddel er tilgængelig på Det Europæiske Lægemiddelagenturs hjemmeside (<http://www.ema.europa.eu>).

ANDRE OPLYSNINGER: I et feltstudie med flere centre var forekomsten af nye tilf  de af *Streptococcus uberis* kl  nisk intramamm   infektion i gruppen vaccineret med UBAC 50% lavere end forekomsten i placeboegruppen (6,1% i forhold til 12,2%), som var statistisk signifikant forskellig ($p=0,012$). I betragtning af at nogle koer havde lidt af mere end et tilf  de af *Streptococcus uberis* kl  nisk intramamm   infektion, var forekomsten af koer med kl  nisk intramamm   infektion 52,5% lavere i den vaccinerede gruppe end i placeboegruppen (4,7% mod 9,9%) med en statistisk signifikans $p < 0,017$.

Pakkningst  rrelser: Kartonæske med 20 hettglas (glas) a 1 dosis (2 ml). Kartonæske med 1 hettglas (PET) a 5 doser (10 ml). Kartonæske med 1 hettglas (PET) a 25 doser (50 ml). Kartonæske med 1 hettglas (PET) a 50 doser (100 ml). Ikke alle pakkningst  rrelser er nødvendigvis markedsført. De bedes kontakte den lokale repræsentant for indehaveren af markedsføringstillaelsen, hvis De ønsker yderligere oplysninger om dette veterin  r  l  gemiddel.



LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. la Selva, 135. 17170 Amer (Girona) Spain

Tel. (34) 972 43 06 60. Fax (34) 972 43 06 61. hipra@hipra.com

07-20



LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. la Selva, 135. 17170 Amer (Girona) Spain

Tel. (34) 972 43 06 60. Fax (34) 972 43 06 61. hipra@hipra.com

717006-03